

Partijiet ohra fil-proċedura: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: B. Driessen u S. Boelaert, aġenti, assistiti minn N. Tuominen, avukat), Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: T. Maxian Rusche u M. França, aġenti), European Industrial Fasteners Institute AISBL (EIFI)

Dispożittiv

- 1) Is-sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea, tad-29 ta' April 2015, Changshu City Standard Parts Factory u Ningbo Jinding Fastener vs Il-Kunsill (T-558/12 u T-559/12, EU:T:2015:237), hija annullata.
- 2) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 924/2012, tal-4 ta' Ottubru 2012, li jemenda r-Regolament (KE) Nru 91/2009 li jimponi dazju anti-dumping definittiv fuq ċerti qfili tal-hadid jew tal-azzar li joriginaw mir-Repubblika Popolari taċ-Ċina, huwa annullat sa fejn jirrigwarda lil Changshu City Standard Parts Factory u Ningbo Jinding Fastener Co. Ltd.
- 3) L-appell fil-Kawża C-377/15 P huwa miċhud.
- 4) Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea għandu jbati, minbarra l-ispejjeż rispettivi tiegħu, dawk sostnuti minn Changshu City Standard Parts Factory u Ningbo Jinding Fastener Co. Ltd, relatati kemm mal-proċedura fl-ewwel istanza fil-Kawża T-558/12 u T-559/12 kif ukoll ma' dik tal-appell fil-Kawża C-376/15 P.
- 5) Changshu City Standard Parts Factory u Ningbo Jinding Fastener Co. Ltd huma kkundannati jbatu, minbarra l-ispejjeż rispettivi tagħhom, dawk sostnuti mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea relatati mal-proċedura tal-appell fil-Kawża C-377/15 P.
- 6) Il-Kummissjoni Ewropea għandha tbat i l-ispejjeż rispettivi tagħha relatati mal-proċeduri fl-ewwel istanza fil-Kawża T-558/12 u T-559/12 kif ukoll ma' dawk tal-appell fil-Kawża C-376/15 P u C-377/15 P.

⁽¹⁾ ĠU C 381, 16.11.2015.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tal-5 ta' April 2017 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunal Superior de Justicia de Andalucía – Spanja) – Marina del Mediterráneo SL et vs Agencia Pública de Puertos de Andalucía

(Kawża C-391/15) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Kuntratti pubbliċi — Proċeduri ta' reviżjoni — Direttiva 89/665/KEE — Artikolu 1(1) — Artikolu 2(1) — Deċiżjoni tal-awtorità kontraenti rigward l-ammissjoni ta' operatur ekonomiku sabiex jagħmel offerta — Deċiżjoni li ma tistax tiġi kkontestata skont il-leġiżlazzjoni nazzjonali applikabbli)

(2017/C 168/10)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Qorti tar-rinviju

Tribunal Superior de Justicia de Andalucía

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Marina del Mediterráneo SL, Marina del Mediterráneo Duquesa SL, Marina del Mediterráneo Estepona SL, Marina del Mediterráneo Este SL, Marinas del Mediterráneo Torre SL, Marina del Mediterráneo Marbella SL, Gómez Palma SC, Enrique Alemán SA, Cyes Infraestructuras SA, Cysur Obras y Medioambiente SA

Konvenuta: Agencia Pública de Puertos de Andalucía

fil-preżenza ta': Consejería de Obras Públicas y Vivienda de la Junta de Andalucía, Nassir Bin Abdullah and Sons SL, Puerto Deportivo de Marbella SA, Ayuntamiento de Marbella

Dispożittiv

- 1) L-Artikolu 1(1) u l-Artikolu 2(1)(a) u (b) tad-Direttiva tal-Kunsill 89/665/KEE, tal-21 ta' Diċembru 1989, dwar il-koordinazzjoni tal-ligijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi rigward l-applikazzjoni tal-proċeduri ta' reviżjoni għall-ghoti ta' kuntratti ta' provvista pubblika u xogħlijiet pubbliċi, kif emendata bid-Direttiva 2007/66/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-11 ta' Diċembru 2007 għandhom jiġu interpretati fis-sens li, f'sitwazzjoni bħal dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali, huma jipprekludu leġiżlazzjoni nazzjonali li tgħid li d-deċiżjoni li jiġi ammess offerent għall-proċedura ta' aġġudikazzjoni, deċiżjoni li allegatament tikser id-dritt tal-Unjoni fil-qasam tal-kuntratti pubbliċi jew il-leġiżlazzjoni nazzjonali li tittrasponih, ma tinsabx fost l-atti preparatorji ta' awtorità kontraenti li jistgħu jkunu s-suġġett ta' azzjoni ġudizzjarja awtonoma.
- 2) L-Artikolu 1(1) u l-Artikolu 2(1)(a) u (b) tad-Direttiva 89/665, kif emendata bid-Direttiva 2007/66, jipproduċu effett dirett.

⁽¹⁾ ĠU C 346, 19.10.2015

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tat-22 ta' Marzu 2017 (talbiet għal deċiżjoni preliminari tal-Finanzgericht Hamburg – il-Ġermanja, Rechtbank Noord-Holland – il-Pajjiżi l-Baxxi) – GROFA GmbH vs Hauptzollamt Hannover (C-435/15), X, GoPro Coöperatief UA vs Inspecteur van de Belastingdienst vs Douane kantoor Rotterdam Rijnmond (C-666/15)

(Kawżi magħquda C-435/15 u C-666/15) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Tariffa doganali komuni — Intestaturi tariffarji — Klassifikazzjoni tal-merkanzija — Vidjowkamas — Nomenklatura Magħquda — Subintestaturi 8525 80 30, 8525 80 91 u 8525 80 99 tan-Nomenklatura Magħquda — Noti ta' spjegazzjoni — Interpretazzjoni — Regolamenti ta' Implementazzjoni (UE) Nru 1249/2011 u (UE) Nru 876/2014 — Interpretazzjoni — Validità)

(2017/C 168/11)

Lingwi tal-kawża: il-Ġermaniż u l-Olandiż

Qrati tar-rinviju

Finanzgericht Hamburg, Rechtbank Noord-Holland

Partijiet fil-kawżi prinċipali

Rikorrenti: GROFA GmbH (C-435/15), X, GoPro Coöperatief UA (C-666/15)

Konvenuti: Hauptzollamt Hannover (C-435/15), Inspecteur van de Belastingdienst/Douane kantoor Rotterdam Rijnmond (C-666/15)

Dispożittiv

- 1) Ir-Regolament ta' implementazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1249/2011, tad-29 ta' Novembru 2011, dwar il-klassifikazzjoni ta' ċerti prodotti fin-Nomenklatura Magħquda, għandu jiġi interpretat fis-sens li ma huwiex applikabbli, b'analoġija, għal prodotti li għandhom il-karatteristiċi tat-tliet mudelli ta' kameras tas-serje GoPro Hero 3 Black Edition, inkwistjoni fil-Kawża C-435/15.
- 2) Ir-Regolament ta' implementazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 876/2014, tat-8 ta' Awwissu 2014, dwar il-klassifikazzjoni ta' ċerti prodotti fin-Nomenklatura Magħquda, għandu jiġi interpretat fis-sens li huwa applikabbli b'analoġija għal prodotti li għandhom il-karatteristiċi tat-tliet mudelli ta' kameras tas-serje GoPro Hero 3 Black Edition, inkwistjoni fl-imsemmija Kawża, iżda huwa invalidu.
- 3) Is-subintestaturi 8525 80 30, 8525 80 91 u 8525 80 99 tan-Nomenklatura Magħquda li jinsabu fl-Anness I tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87, tat-23 ta' Lulju 1987, dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni [...], fil-verżjonijiet tiegħu li rriżultaw suċċessivament mir-Regolament ta' implementazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1006/2011, tas-27 ta' Settembru 2011, mir-Regolament ta' implementazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 927/2012, tad-9 ta' Ottubru 2012, u mir-Regolament ta' implementazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1001/2013, tal-4 ta' Ottubru 2013, għandhom jiġu interpretati, fid-dawl tan-noti ta' spjega ta' din in-nomenklatura Magħquda relatati ma dawn is-subintestaturi, fis-sens li sekwenza vidjo ta' iktar minn 30 minuta, irreġistrata f'fajls separati ta' tul individwali ta' inqas minn 30 minuta, għandha titgħies li hija reġistrazzjoni ta' mill-inqas 30 minuta ta' sekwenza vidjo wahda, irrappreżentant mill-fatt li l-utent ma jistax jintebah bil-mgħodija minn fajl għal iehor matul il-qari tagħhom jew li, bil-kontra ta' dan, huwa jkollu, matul dan il-qari, jiftah, bħala prinċipju, kull wiehied mill-fajls separatament.